Studies in the History of the English Language V

Variation and Change in English Grammar and Lexicon: Contemporary Approaches

Edited by
Robert A. Cloutier
Anne Marie Hamilton-Brehm
William A. Kretzschmar, Jr.

De Gruyter Mouton
# Table of Contents

**Introduction** .................................................. 1

**English Grammar**

**Dialogic Contexts as Motivations for Syntactic Change** ........... 11
*Elizabeth Traugott*

- Commentary ..................................................... 28
  *Akiko Nagano*

- Response ......................................................... 34
  *Elizabeth Closs Traugott*

**Whatever Happened to English Sluicing** .......................... 37
*Joanna Nykiel*

- Commentary ..................................................... 60
  *Elizabeth Closs Traugott*

- Response ......................................................... 65
  *Joanna Nykiel*

**Notion of Direction and Old English Prepositional Phrases** ...... 67
*Olga Thomason*

- Commentary ..................................................... 81
  *Joanna Nykiel*

- Response ......................................................... 85
  *Olga Thomason*

**Survival of the Strongest: Strong Verb Inflection from Old to Modern English** ........................................... 87
*Sherrylyn Branchaw*

- Commentary ..................................................... 105
  *Markku Filppula and Juhani Klemola*

- Response ......................................................... 107
  *Sherrylyn Branchaw*

**Subject Compounding and a Functional Change of the Derivational Suffix -ing in the History of English** ......................... 111
*Akiko Nagano*
Table of Contents

Commentary ......................................................... 132
Olga Thomason

Response ............................................................... 136
Akiko Nagano

Bad Ideas in the History of English Usage ....................... 141
Don Chapman

Commentary ............................................................. 156
Stefanie Kuzmack

Response ............................................................... 158
Don Chapman

English Lexicon

The State of English Etymology (A Few Personal Observations) .... 161
Anatoly Liberman

Commentary ............................................................. 183
Ann-Marie Svensson

Response ............................................................... 186
Anatoly Liberman

From Germanic ‘fence’ to ‘urban settlement’: On the Semantic
Development of English town ........................................ 187
Ann-Marie Svensson and Jürgen Hering

Commentary ............................................................. 202
Don Chapman

Response ............................................................... 206
Ann-Marie Svensson

Celtic Influence on English: A Re-Evaluation ....................... 207
Markku Filppula and Juhani Klemola

Commentary ............................................................. 226
Elisabeth Tacho

Response ............................................................... 229
Markku Filppula and Juhani Klemola

When arīven Came to England: Tracing Lexical Re-Structuring by
Borrowing in Middle and Early Modern English. A Case Study .... 231
Elizabeth Tacho
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Commentary.</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Emily Runde</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Response</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Elisabeth Tacho</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Reexamining Orthographic Practice in the Auchinleck Manuscript</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>Through Study of Complete Scribal Corpora</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>Emily Runde</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Commentary.</td>
<td>288</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Sherrylyn Branchaw</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Response</td>
<td>291</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Emily Runde</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>How Medium Shapes Language Development: The Emergence of Quotative <em>Re Online</em></td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Stefanie Kuzmack</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Commentary.</td>
<td>311</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Anatoly Liberman</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Response</td>
<td>314</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Stefanie Kuzmack</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Author Index</td>
<td>317</td>
</tr>
<tr>
<td>Subject Index</td>
<td>322</td>
</tr>
</tbody>
</table>